

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.11.2013



Verziószám 1

Felülvizsgálat 04.11.2013

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- . **1.1 Termékazonosító**
- . **Kereskedelmi megnevezés:** Roentodent FX Fixer tablets for intraoral dental films
- . **Cikkszám:** 104006
- . **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **Anyag/készítmény használata** Előhívó röntgenfilmhez
- . **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- . **Gyártó/szállító:**
TETENAL Europe GmbH
Schützenwall 31-35
D-22844 Norderstedt
Tel.: ++49 (0) 40 521 45-0, Fax: ++49 (0) 40 521 45-296
www.tetenal.com; E-mail: info@tetenal.com
- . **Információt nyújtó terület:** Környezetvédelmi és Biztonsági Osztály: e-mail: info@tetenal.com
- . **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
Segélykérő telefon Németország Berlin: + 49 (0) 30- 30686 790 (speaks German and English only)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

- . **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- . **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**
Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
Acute Tox. 4 H332 Belélegezve ártalmas.
- . **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás**
Xi; Irritatív
R36: Szemizgató hatású.
- . **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.
- . **Osztályozási rendszer:**
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- . **2.2 Címkézési elemek**
- . **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- . **Veszélyt jelző piktogramok**

GHS05 GHS07
- . **Figyelmeztetés Veszély**
- . **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**
sodium metabisulphite (sodium disulphite)
sodium N-lauroylsarcosinate
- . **Figyelmeztető mondatok**
H332 Belélegezve ártalmas.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- . **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.11.2013

Verziószám 1

Felülvizsgálat 04.11.2013

Kereskedelmi megnevezés: Roentodent FX Fixer tablets for intraoral dental films

(folytatás az 1. oldalról)

- P261 Kerülje a por belélegzését.
- P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P304+P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
- P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

- . PBT: Nem alkalmazható
- . vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek

- . **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

. Veszélyes alkotórészek:

7681-57-4	sodium metabisulphite (sodium disulphite) ☒ Xn R22; ☒ Xi R41 R31 ☞ Eye Dam. 1, H318; ☠ Acute Tox. 4, H302	5-10%
137-16-6	sodium N-lauroylsarcosinate ☠ T R23; ☒ Xi R38-41 ☞ Acute Tox. 2, H330; ☞ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315	1-5%

- . **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- . **Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.

- . **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

- . **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel.

. A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

- . **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

. Megfelelő tűzoltószerek:

CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Bizonyos körülmények között a tüzek során egyéb mérgező anyagok nyoma nem zárható ki.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- . **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

HU

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.11.2013

Verziószám 1

Felülvizsgálat 04.11.2013

Kereskedelmi megnevezés: Roentodent FX Fixer tablets for intraoral dental films

(folytatás a 2. oldalról)

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- . **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
- . **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- . **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Mechanikusan vegyük fel.
- . **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- . **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- . **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- . **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- . **Raktározás:**
- . **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Nincsenek különleges követelmények.
- . **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**
Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- . **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.
Recommended storage temperature: 5-25 °C
- . **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- . **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- . **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- . **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- . **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- . **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- . **Személyes védőfelszerelés:**
- . **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- . **Légzésvédelem:** Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.11.2013

Verziószám 1

Felülvizsgálat 04.11.2013

Kereskedelmi megnevezés: Roentodent FX Fixer tablets for intraoral dental films

(folytatás a 3. oldalról)

. Kézvédelem:



Védőkesztyű.

Át nem eresztő kesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

. Kesztyűanyag

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Butilkaucsuk

Nitrilkaucsuk

Neoprém kesztyű.

. Áthatolási idő a kesztyűanyagon

Kesztyű anyaga: butil-gummi időben: ≥ 480 min, vastagság / falvastagság: $\geq 0,4$ mm

Kesztyű anyaga: Nitril idejét: ≥ 480 min; vastagság/ falvastagság: $\geq 0,38$ mm

Kesztyű anyaga: neoprén: vastagság/ falvastagság: $\geq 0,65$ mm, idejét: ≥ 280 min

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

. Szemvédelem:



Jól záró védőszemüveg.

. Testvédelem: Védőruházat.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

. 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

. Általános adatok

. Külső jellemzők:

Forma: Szilárd halmazállapotú.

Tabletták

Szín: fehéres

Szag: szagtalan

pH-érték 20 °C-nál: 5,7

. Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány: nem meghatározható

Forráspont/forrási tartomány: Nincs meghatározva

Lobbanáspont: Nem alkalmazható

Gyulladási hőmérséklet: 607 °C

Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

Robbanásveszély: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

Sűrűség: Nincs meghatározva.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.11.2013

Verziószám 1

Felülvizsgálat 04.11.2013

Kereskedelmi megnevezés: Roentodent FX Fixer tablets for intraoral dental films

(folytatás a 4. oldalról)

. Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Oldható.

. Viszkozitás:

dinamikai: Nem alkalmazható

kinematikai: Nem alkalmazható

. Oldószer tartalom:

Szerves oldószerek: 0,0 %

Szilárdanyag tartalom: 100,0 %

. 9.2 Egyéb információk További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

. 10.1 Reakciókészség

. 10.2 Kémiai stabilitás

. Termikus bomlás/kerülő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

. 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Porrobbanási veszély.

Savakkal, lúgokkal és oxidáló szerekkel létrejövő reakciók

. 10.4 Kerülő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

. 10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

. 10.6 Veszélyes bomlástermékek:

Ingerlő gázok/gőzök

Kéndioxid

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

. 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

. Akut toxicitás:

. Primer ingerhatás:

. A bőrön: Nem fejt ki ingerlő hatást.

. A szemben: Ingerlő hatás.

. Érzékenyítés: Szenzibilizáció (nem ismeretes)

. További toxikológiai információk:

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:

Irritatív

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

. 12.1 Toxicitás

. Akvatikus toxicitás: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

. 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

. 12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

. 12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

. További ökológiai információk:

. Általános információk:

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

. 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

. PBT: Nem alkalmazható

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.11.2013

Verziószám 1

Felülvizsgálat 04.11.2013

Kereskedelmi megnevezés: Roentodent FX Fixer tablets for intraoral dental films

(folytatás az 5. oldalról)

- . vPvB: Nem alkalmazható
- . **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- . **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- . **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

. Európai Hulladék Katalógus

09 01 04*	rögzítő (fixír) oldatok
-----------	-------------------------

- . **Tisztítatlan csomagolások:**
- . **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- . **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- | | |
|---|------------------|
| . 14.1 UN-szám | |
| . ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| . 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | |
| . ADR, ADN, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| . 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok) | |
| . ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| . osztály | Érvénytelen |
| . 14.4 Csomagolási csoport | |
| . ADR, IMDG, IATA | Érvénytelen |
| . 14.5 Környezeti veszélyek: | |
| . Marine pollutant: | Nem |
| . 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | Nem alkalmazható |
| . 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás | Nem alkalmazható |
| . UN "Model Regulation": | - |

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- . **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- . **Lényeges mondatok**
- H302 Lenyelve ártalmas.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H330 Belélegezve halálos.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.11.2013

Verziószám 1

Felülvizsgálat 04.11.2013

Kereskedelmi megnevezés: Roentodent FX Fixer tablets for intraoral dental films

(folytatás a 6. oldalról)

R22 Lenyelve ártalmatlan.

R23 Belélegezve mérgező (toxikus).

R31 Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.

R38 Bőrizgató hatású.

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

. **Kapcsolattartási partner:** e-mail: sida@tetenal.com. **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

. * **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU